



FICHE DE DIRECTIVES D'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

Date de création 26-juin-2008

Date de révision 29-févr.-2024

Version 5

0. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Cette instruction pour l'utilisation en toute sécurité est le document fourni par Owens Corning pour communiquer les instructions de manutention et d'utilisation en toute sécurité recommandées pour les articles, non réglementés par le Règlement Européen (RE) sur les produits chimiques N° 1907/2006 (REACH)

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit	Continuous Filament Glass Fiber Products: Rovings, Dry Chopped Strands		
Synonymes	Dry-Use Chopped Strands, Chopped Strands, Single-End Roving, Type 30® Roving, Direct Roving, Multi-End Roving, Assembled Roving		
Code du document	OCCM10001		
Utilisation recommandée	Industrial use, reinforcement of plastic, acoustical insulation		
Adresse du fournisseur	European Owens Corning Fiberglas SPRL Chaussée de la Hulpe 166 1170 Brussels - Belgium	Adresse du fabricant	Owens Corning Composite Materials, LLC One Owens Corning Parkway Toledo, Ohio 43659
Numéro de téléphone de l'entreprise	+ 33 479 75 53 00 (8:00am-5:00pm Central European Time)		
Adresse e-mail	productcompliance@owenscorning.com		
Site Internet	http://www.owenscorning.com/		

2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Statut réglementaire	Ce produit n'est pas classé dangereux selon le règlement européen (CE) n° 1272/2008 (CLP) Les produits de fibre de verre à filaments continus (CFGF - Continuous Filament Glass Fiber) sont des Articles. Produits répondant à la définition d'Articles selon l'art. 3 (3) - Définitions - du règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH) (un objet auquel sont donnés, au cours du processus de fabrication, une forme, une surface ou un dessin particuliers qui sont plus déterminants pour sa fonction que sa composition chimique) ne sont pas réglementés par le règlement (CE) n° 1272/2008 (CLP)
Autres informations	Telles que fabriquées, les fibres de verre à filaments continus sont non-respirables. Elles peuvent causer des démangeaisons temporaires dues à l'effet d'abrasion mécanique des fibres. Dans des conditions d'utilisation normales, ces produits peuvent libérer des poussières et des fibres non-respirables (PNCA, poussières non-classifiées autrement). Dans des conditions d'utilisation particulières (par exemple broyage, concassage) ces produits peuvent libérer des très petites quantités de particules respirables, certaines d'entre elles peuvent être assimilables à des fibres en termes de rapport l/d (ce qu'on appelle "éclats"). Voir la section 8 pour des données sur les limites d'exposition

3. COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Les produits de fibre de verre à filaments continus (CFGF) sont constitués de verre, lequel a reçu la forme spécifique (filament) et une dimension particulière (diamètre). Un traitement de surface (ensimage) est appliqué sur les filaments qui sont ensuite rassemblés pour former une mèche. Le fil est soumis ensuite à un traitement pour lui donner une présentation spécifique selon

l'usage final de l'article. L'ensimage est un mélange de produits chimiques, i.e. agent couplant, agent filmogène et résines/émulsions polymériques. Le taux d'ensimage est habituellement inférieur à 3%.

4. PREMIERS SECOURS

Description des premiers secours

In case of exposure to dust:

Contact avec les yeux

- NE PAS frotter ou gratter les yeux.
- Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. Après le rinçage initial, retirer les éventuelles lentilles de contact et continuer à rincer pendant au moins 15 minutes
- Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin

Contact avec la peau

- Laver immédiatement la peau à l'eau froide et au savon
- NE PAS utiliser de l'eau tiède, car ceci aura pour effet d'ouvrir les pores de la peau et de faire pénétrer les fibres et poussières plus profondément.
- NE PAS frotter ou gratter les zones affectées
- Utilisez un chiffon pour enlever fibres et poussières
- Si les fibres ont pénétré dans la peau, elles peuvent être éliminées en appliquant et en enlevant un ruban adhésif afin que les fibres adhèrent à la bande et soient retirées de la peau
- Si l'irritation cutanée persiste, consulter un médecin

Inhalation

- Transporter la victime à l'extérieur
- Si les symptômes persistent, consulter un médecin

Ingestion

- Rincer la bouche avec de l'eau et boire de l'eau pour évacuer les fibres de la gorge.
- Si les symptômes persistent, consulter un médecin

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Propriétés d'inflammabilité

- Les produits de fibres de verre en filaments continus ne sont pas inflammables, ne sont pas combustibles et n'alimentent pas une combustion. Seule la partie organique est combustible et peut libérer de faibles quantités de substances dangereuses en cas de chaleur ou d'incendie important et prolongé

Moyens d'extinction appropriés

- Utiliser du CO₂, un agent chimique sec ou une mousse
- Jet d'eau ou brouillard d'eau

Équipement de protection et précautions pour les pompiers

- Comme pour tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome et une tenue de protection complète contre l'incendie

6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles

- Éviter le contact avec les yeux et la peau
- Éviter toute formation de poussières
- Utiliser les protections individuelles recommandées dans la Section 8

Méthodes de nettoyage

- Éviter le balayage à sec.
- Éviter toute formation de poussières
- Recueillir par des moyens mécaniques en plaçant dans des récipients adaptés à l'élimination
- Ramasser et transférer dans des récipients correctement étiquetés
- Utiliser un aspirateur anti-poussière muni d'un filtre à haute efficacité pour ramasser la poussière et les fibres.
- Après le nettoyage, rincer les traces à l'eau

7. MANIPULATION ET STOCKAGE

- Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
- Éviter la formation de poussières.
 - Porter un équipement de protection individuelle approprié en cas de contact direct avec le produit
- Conditions de conservation**
- Conserver le produit dans son emballage afin de minimiser la formation potentielle de poussières.
- Matières incompatibles**
- Aucun(e) connu(e)

8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Directives pour l'exposition

Telles que fabriquées, les fibres de verre à filaments continus sont non-respirables. Elles peuvent causer des démangeaisons temporaires dues à l'effet d'abrasion mécanique des fibres. Dans des conditions d'utilisation normales, ces produits peuvent libérer des poussières et des fibres non-respirables (PNCA, poussières non-classifiées autrement). Dans des conditions d'utilisation particulières (par exemple broyage, concassage) ces produits peuvent libérer des très petites quantités de particules respirables, certaines d'entre elles peuvent être assimilables à des fibres en termes de rapport l/d (ce qu'on appelle "éclats").

Vous pouvez trouver ci-dessous quelques limites d'exposition professionnelle pour la poussière respirable, la poussière totale et la fibre respirable.

Nom chimique	ACGIH	Autriche	Belgique	Bulgarie	Croatie
Continuous filament glass fiber, non-respirable -	Resp. dust 3 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml	Resp. dust 5 mg/m ³ Total dust 5 mg/m ³ Resp. fibre 0,5 fibre/ml	Resp. dust 3 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml		
Nom chimique	République tchèque	Danemark	Finlande	France	Allemagne
Continuous filament glass fiber, non-respirable -		Resp. dust 5 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 0,1 fibre/ml	Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml	Resp. dust 5 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml	Resp. dust 1,25 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³
Nom chimique	Hongrie	Irlande	Italie	Lituanie	Pays-Bas
Continuous filament glass fiber, non-respirable -		Resp. dust 4 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml	Resp. dust 3 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml		Resp. dust 3 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 0,5 fibre/ml
Nom chimique	Norvège	Pologne	Portugal	Russie	Espagne
Continuous filament glass fiber, non-respirable -	Resp. dust 5 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml		Resp. dust 3 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml		Resp. dust 3 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml
Nom chimique	Suède	Suisse	Royaume-Uni		
Continuous filament glass fiber, non-respirable -	Resp. dust 5 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 1 fibre/ml	Resp. dust 3 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 0,5 fibre/ml	Resp. dust 4 mg/m ³ Total dust 10 mg/m ³ Resp. fibre 2 fibre/ml		

Contrôles techniques

Une extraction locale et/ou une ventilation générale doivent être mises en place afin de maintenir l'exposition en dessous des limites d'exposition réglementaires et recommandées.

Une ventilation locale par aspiration doit être fournie dans les zones de coupe, de broyage ou autres traitements similaires pour retirer les poussières et fibres en suspension dans l'air

- Protection des yeux/du visage**
- Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux ou des lunettes étanches
- Protection de la peau et du corps**
- Porter des gants de protection
 - Porter des chemises à manches longues et pantalon long
- Protection respiratoire**
- Si les limites d'exposition sont dépassées, porter des protections respiratoires appropriées (par exemple: FFP2 ou N95 ou KN95) à choisir en fonction du niveau d'exposition réel dans l'air et conformément aux réglementations locales applicables
- Remarques générales en matière d'hygiène**
- Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après manipulation du produit.
 - Enlever et laver les vêtements contaminés avant la réutilisation.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

État physique	Solide
Aspect	Fibres de verre à filaments continus, de diamètre de filament supérieur à 6 microns
Odeur	Inodore
Couleur	Blanc; ou; blanc cassé
Hydrosolubilité	Insoluble dans l'eau
Point de ramollissement	> 800°C; > 1500°F (glass)
Densité	2.6 (verre)
Propriétés explosives	N'est pas un explosif

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité	• Stable dans les conditions normales
Possibilité de réactions dangereuses	• Aucune dans les conditions normales de traitement.
Produits dangereux résultant de la décomposition	• Aucun(e) dans les conditions normales d'utilisation • Des petites quantités de substances dangereuses non déterminées pourraient être rejetées en cas d'incendie ou de chauffage prolongés.

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Informations sur le produit	<p>Les poussières et les fibres peuvent causer une démangeaison temporaire de la peau et des muqueuses en raison de l'effet d'abrasion mécanique des fibres. L'abrasion mécanique n'est pas considérée comme un danger pour la santé au sens du Système Général Harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques des Nations Unies (SGH). L'inhalation peut faire tousser et éternuer. L'exposition à de fortes concentrations peut entraîner des difficultés respiratoires, des congestions et un sentiment d'oppression. Les fibres de verre à filaments continus ne sont pas respirables selon la définition de la World Health Organization (WHO). Une fibre respirable a un diamètre (d) inférieur à 3µm, une longueur (l) supérieure à 5µm et un rapport l/d supérieur ou égal à 3. Les fibres de diamètre supérieur à 3µm, ce qui est le cas de nos fibres de verre à filaments continus, n'atteignent pas les voies respiratoires inférieures et de ce fait n'occasionnent pas de maladie pulmonaire grave. Les fibres de verre à filaments continus ne possèdent pas de plan de clivage qui permettrait une cassure dans le sens de la longueur et induirait une réduction du diamètre de la fibre. Les ruptures ont lieu transversalement induisant la formation de fibres plus courtes mais de même diamètre et de poussières. Un examen au microscope des poussières de verre broyé montre la présence de petites quantités de particules respirables. Parmi ces particules, certaines, irrégulières, ont une forme semblable à une fibre en termes de rapport l/d; on les appelle « éclats » (Shards). On peut clairement observer que ce ne sont pas des fibres avec une forme régulière, mais irrégulière, avec des dimensions semblables à des fibres. A notre connaissance, les niveaux d'exposition à ces particules respirables, mesurés sur nos sites de production, sont 50 à 1000 fois inférieurs aux limites d'exposition professionnelle autorisées.</p>
ACGIH (Association américaine des hygiénistes industriels, États-Unis)	Les fibres de verre à filament continu sont classifiées A4 – Non classées comme cancérogènes pour l'être humain.
CIRC (Centre international de recherche sur le cancer)	En juin 1987, et en Octobre 2001 (voir IARC Monographs on the Evaluation of Carcinogenic risks to humans – Man-made Vitreous Fibers – Volume 81) l'Agence Internationale de Recherche sur le Cancer (IARC) a classé les fibres de verre à filaments continus dans la catégorie des produits non cancérogènes pour l'homme (Groupe 3). Les résultats des études réalisées sur l'homme et l'animal ne sont pas suffisamment concluants, selon l'IARC, pour classer les fibres de verre à filaments continus comme matière cancérogène, que ce soit dans la catégorie possible, probable ou sûre.
NTP (Programme national de toxicologie, États-Unis)	Les fibres de verre en filaments continus ne sont pas listées dans le rapport du NTP (Programme national de toxicologie) sur les cancérogènes (dernière édition)

OSHA (Agence fédérale d'hygiène et X - Présent
de sécurité professionnelles du
Département du travail des
États-Unis)

2.1 Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008 (CLP) Les fibres de verre à filament continu ne figurent pas dans le tableau des entrées de classification harmonisées figurant à l'annexe VI du Règlement CLP.
L'abrasion mécanique n'est pas considérée comme un danger pour la santé au sens du Règlement (CE) N° 1272/2008 (CLP).

12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Ce produit n'est pas dangereux pour l'environnement.

13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

- Les déchets de fibres de verre à filaments continus sont des déchets non dangereux
- L'élimination doit être conforme aux lois et réglementations régionales, nationales et locales en vigueur

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Ce produit n'est pas classé dangereux par les règlements internationaux sur les transports.

15. INFORMATIONS RELATIVES À LA RÉGLEMENTATION

Inventaires internationaux Continuous filament glass fiber products are articles. Articles are exempted from registration or listing under chemicals inventories like TSCA (USA), DSL/NDSL (CAN), REACH (EU), ENCS (JP), IECSC (CN), KECL (KR), PICCS (PH), AIIC (AUS), TCSI (Taiwan)

16. AUTRES INFORMATIONS

Préparée par FCs
Date de création 26-juin-2008
Date de révision 29-févr.-2024
Remarque sur la révision synonyms review

Avis de non-responsabilité

Un soin particulier a été apporté à la préparation de l'information contenue dans cette fiche des données de sécurité, mais le producteur n'y émet aucune garantie commerciale. Le producteur ne pourra être tenu pour responsable des conséquences d'une mauvaise utilisation de ce produit ou d'une mauvaise interprétation de cette information.

Fin de la fiche de directives d'utilisation en toute sécurité